

LESSON NOTES

iLove J-Drama #1

iLove Chapter I - Message in a Podcast

CONTENTS

- 2 Kanji
- 5 Kana
- 9 English
- 11 Vocabulary
- 12 Sample Sentences

1

KANJI

1. (順二の電話がなる)
2. 順二: はい、はい。
3. 順二: うん、まだ来ていない。
4. 順二: ちょっとわからないことがあるんだけど。友達は正気なの？
5. 順二: はい、はい、怒らないで。
6. 順二: でも、なんで僕のポッドキャストで彼氏を探すの？やっぱりおかしい？
7. (順二は電話を耳から離す)
8. 順二: はい、はい、わかった。うるさいな、ねえちゃん。見返りを待ってるよ。今度は高いからね。うん、ああ、来たかも。
9. 順二: 最後に一つ言っとくけど、
10. (順二が電話を切る)
11. (七瀬が入る)
12. 七瀬: 失礼します。
13. 順二: (言葉なし、じっと見ている)
14. 七瀬: 初めまして。お姉さんの友達の川井家七瀬です。よろしくお願ひします。

CONT'D OVER

15. 順二: (言葉なし)
16. 七瀬: 大丈夫ですか。
17. 順二: ああ、すみません。大丈夫です。初めまして。山坂順二です。よろしくお願ひします。
18. 七瀬: よろしくお願ひします。今日は一緒にポッドキャストに出てくれて、本当にありがとうございます。
19. 順二: すみません。一つ聞いてもいいですか。
20. 七瀬: いいよ。
21. 順二: なんて七瀬さんみたいな美人がポッドキャストで彼氏を探してるんですか。本当に素敵で、きれいで、もしよかったら、私と
22. 七瀬: もうやめてよ！男はいつもそうなの。私の外見ばかり見て、それで判断するの。
23. 順二: ああ、そう、で、でも
24. 七瀬: そういうわけで、私は声と心だけで人と出会いたいの。
25. 順二: ああ、すばらしい。
26. 七瀬: 君にはもうチャンスはないから。早く準備して。
27. 順二: はい、分かりました。
28. (順二が動き出した)

CONT'D OVER

29. 順二: どうぞ、こちらへ。はい、どうぞ。
30. 七瀬: ところで、どういうポッドキャストですか。
31. 順二: 日本ニュースキャストです。そろそろ、始めましょう。
32. 七瀬: うん。
33. 順二: 私が最初挨拶をしてから、七瀬さんを紹介します。どうですか。
34. 七瀬: いいですよ。
35. (順二が録音開始)
36. 順二: それでははじめましょう。おはよう東京！順二です。今日はまたすばらしいショーでございます。日本の新しい情報をお送りします。更に今日は特別ゲストが来ています。彼女は彼氏を募集しています。それでは皆さんに自己紹介をお願いします。

CONT'D OVER

37. 七瀬: 初めまして。私は川井家七瀬です。24歳で、茨城県の出身です。現在、東京の中野に住んでいます。東京大学でロボット学校を専攻している三年生です。趣味は映画を見ることと料理をすることで、暇な時は砂浜で散歩します。海外にも興味を持っています。砂浜で歩く時に、ずっと地平線を見つめるんです。まるで私の将来が呼んでいるみたいな気がするんです。まだ海外へは出たことがありませんが、どうしても行きたいです。北アメリカ、南アメリカ、アフリカ、ヨーロッパ、アジア、オーストラリア、全て行きたいです。今日このポッドキャストに出ている理由は私の運命の人に巡り会いたいからです。今まで恋愛には全く運がありませんでした。ですから、今日ここにやってきました。素敵な出会いを待っています。同じ気持ちの人、ビデオメッセージをお願いします。運命の人がどこかにいるって信じています。
38. 順二: では、皆さん、彼女に会いたい人、自分の自己紹介ビデオを作って、スタジオまで送ってください！楽しみにしています！世界の皆さん、これがチャンスですよ！！見逃さないでください！
39. 順二: それでは皆さん JapanesePod101 までお願いします！

KANA

1. (じゅんじのでんわがなる)
2. じゅんじ: はい、はい。
3. じゅんじ: うん、まだきていない。
4. じゅんじ: ちょっとわからないことがあるんだけど。ともだちはしょうきなの？

5. じゅんじ: はい、はい、おこらないで。
6. じゅんじ: でも、なんでぼくのポッドキャストでかれしをさがすの？やっぱりおかしい？
7. (じゅんじはでんわをみみからはなす)
8. じゅんじ: はい、はい、わかった。うるさいな、ねえちゃん。みかえりをまってるよ。こんどはたかいからね。うん、ああ、きたかも。
9. じゅんじ: さいごにひとついっとくけど、
10. (じゅんじがでんわをきる)
11. (ななせがはいる)
12. ななせ: しつれいします。
13. じゅんじ: (ことばなし、じっとみている)
14. ななせ: はじめまして。おねえさんのともだちのかわいけななせです。よろしくおねがいします。
15. じゅんじ: (ことばなし)
16. ななせ: だいじょうぶですか。
17. じゅんじ: ああ、すみません。だいじょうぶです。はじめまして。やまさかじゅんじです。よろしくおねがいします。
18. ななせ: よろしくおねがいします。きょうはいっしょにポッドキャストにでてくれて、ほんとうにありがとうございます。

CONT'D OVER

19. じゅんじ: すみません。ひとつきいてもいいですか。
20. ななせ: いいよ。
21. じゅんじ: なんでななせさんみたいなびじんがポッドキャストでかれしをさがしてらんですか。ほんとうにすてきで、きれいで、もしよかったら、わたしと
22. ななせ: もうやめてよ！おとこはいつもそうなの。わたしのがいけんばかりみて、それではんだんするの。
23. じゅんじ: ああ、そう、で、でも
24. ななせ: そういうわけで、わたしはこえとこころだけでひととであいたいの。
25. じゅんじ: ああ、すばらしい。
26. ななせ: きみにはもうチャンスはないから。はやくじゅんびして。
27. じゅんじ: はい、わかりました。
28. (じゅんじがうごきだした)
29. じゅんじ: どうぞ、こちらへ。はい、どうぞ。
30. ななせ: ところで、どういうポッドキャストですか。
31. じゅんじ: にほんニュースキャストです。そろそろ、はじめましょう。
32. ななせ: うん。

CONT'D OVER

33. じゅんじ: わたしがさいしょあいさつをしてから、ななせさんをしょうかいします。どうですか。
34. ななせ: いいですよ。
35. (じゅんじがろくおんかいし)
36. じゅんじ: それでははじめましょう。おはようとうきょう！じゅんじです。きょうはまたすばらしいショーでございます。にほんのあたらしいじょうほうをおおくりします。さらにきょうはとくべつゲストがきています。かのじょはかれしをぼしゅうしています。それではみなさんにじこしょうかいをおねがいします。
37. ななせ: はじめまして。わたしはかわいけななせです。24さいで、いばらきけんのしゅっしんです。げんざい、とうきょうのなかのにすんでいます。とうきょうだいがくでロボットがっこうをせんこうしているさんねんせいです。しゅみはえいがをみることとりょうりをつくることで、ひまなときはすなはまでさんぽします。かいがいにもきょうみをもっています。すなはまであるくときに、ずっとちへいせんをみつめるんです。まるでわたしのしょうらいがよんでいるみたいなきがするんです。まだかいがいへはでたことはありませんが、どうしてもいきたいです。きたアメリカ、みなみアメリカ、アフリカ、ヨーロッパ、アジア、オーストラリア、すべていきたいです。きょうこのポッドキャストにでているりゅうはわたしのうんめいのひとにめぐりあいたいからです。いままでれんあいにはまったくうんがありませんでした。ですから、きょうここにやってきました。すてきなであいをまっています。おなじのきもちのひと、ビデオメッセージをおねがいします。うんめいのひとどこかにいるかってしんじています。

CONT'D OVER

38. じゅんじ: では、みなさん、かのじょにあいたいひと、じぶんのじこしょうかいビデオをつくって、スタジオまでおくって下さい！たのしみにしていきます！せかいのみなさん、これがチャンスですよ！！みのがさないでください！
39. じゅんじ: それではみなさん JapanesePod101 までおねがいします！

ENGLISH

1. JUNJI: Hey. Yeah, she hasn't come yet. But there's something I don't quite understand... Is your friend crazy? Yeah. Don't get angry. But why is she looking for a boyfriend on my podcast? It's weird. Yeah, I get it. You're such a nag, sis. It's gonna cost you, and a lot this time. Yeah. Ah, I think she's here. Yeah. Just one more thing...
2. NANASE: Hello. Nice to meet you. I'm your sister's friend, Nanase Kawaike. Are you alright?
3. JUNJI: Ah, sorry. Yeah, I'm okay. I'm Junji Yamazaka. Nice to meet you.
4. NANASE: Thank you so much for letting me join in on the podcast today.
5. JUNJI: I'm sorry. May I ask you one thing?
6. NANASE: Sure.
7. JUNJI: Why is a beauty like you searching for a boyfriend on a podcast? So lovely, so beautiful... If it's okay, how about me and...
8. NANASE: Stop it! Boys are all the same. Always judging me by looks alone.
9. JUNJI: Uhh, umm, but...

CONT'D OVER

10. NANASE: That's why I want to get to know people through my voice and heart.
11. JUNJI: Oh, how wonderful!
12. NANASE: You just lost your chance. Hurry up and get ready.
13. JUNJI: Yes ma'am. Please, have a seat. Here you go.
14. NANASE: By the way, what kind of podcast is it?
15. JUNJI: Japan newscast. Let's get started.
16. NANASE: Sure.
17. JUNJI: After I do the initial greetings, I'll introduce you. How does that sound?
18. NANASE: Fine with me.
19. JUNJI: Okay, let's start. Good morning Tokyo! This is Junji. We have another great show for you today. Bringing you the latest news from Japan. And, we have a special guest here today. She's looking for that special someone. Please introduce yourself to everyone.

CONT'D OVER

20. NANASE:

Hello. My name is Nanase Kawaike. I'm 24, and I'm from Ibaraki. I'm currently living in Nakano, Tokyo. I'm a third year student at Tokyo University, majoring in robotics. My hobbies are watching movies and making food... And when I have some free time, I take walks along the beach. I'm also interested in foreign countries. When I walk along the beach, I always look toward the horizon. It feels like it's calling for me. I've never been abroad, but I really want to go. North America, South America, Africa, Europe, Asia, Australia... I want to go everywhere. The reason that I'm here on the podcast today is... I want to find The One. I haven't had any luck in love so far. That's why I came here. I'm looking forward to a wonderful meeting. Anyone who feels the same way... I'm waiting for your video message. I believe my Mr. Right is out there somewhere.

21. JUNJI:

Okay, everyone. If you want to meet this girl, make a self introduction video, and send it in to us. We're looking forward to them! Everyone out there, this is your chance. Don't let it slip away! So everyone, we'll see you at JapanesePod101.com!

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
正気	しょうき	shōki	serious
茨城県	いばらきけん	ibaraki ken	Ibaraki prefecture
現在	げんざい	genzai	now, present
砂浜	すなはま	sunahama	beach, seashore
地平線	ちへいせん	chiheisen	horizon
見つめる	みつめる	mitsumeru	to stare
まるで	まるで	maru de	as if, like, practically
巡り合う	めぐりあう	meguriau	to meet fortunately
恋愛	れんあい	renai	love
募集	ぼしゅう	boshū	recruitment

更に	さらに	sara ni	furthermore, in addition
お送りします	おおくりします	ōkurishimasu	humble form of okuru
怒る	おこる	okoru	to become angry; V1
ポッドキャスト	ポッドキャスト	poddokyasuto	podcast
見返り	みかえり	mikaeri	payback, reward
美人	びじん	bijin	beautiful person
外見	がいけん	gaiken	looks
判断	はんだん	handan	judgement
チャンス	チャンス	chansu	chance
情報	じょうほう	jōhō	information
見逃す	みのがす	minogasu	to let slip away, to miss

SAMPLE SENTENCES

母はすぐ怒る。
Haha wa sugu okoru.

My mother easily gets angry.

監督が判断を誤った。
Kantoku ga handan o ayamatta.

The coach made an error in judgement.

僕は、いつもインターネットで情報収集する。
Boku wa, itsumo intānetto de jōhō shūshū suru.

I gather information from the internet.